

сopственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Београдска 6
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Ђераси Машинић
Занимање — Zanimanje	Јакоб
Држављанство — Državljanstvo	Београдска
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	13. III. 1890
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Београдска
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Светица
Брачно стање — Брачно stanje	машић
Вера — Vera	крстојевска
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Јаков. Елиза Вара
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дече Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА ·
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
14.VII 38	Исајарека	20	Каблиц Чина	14.VII 38	Кисава
14.II 38	"	20	"	14.II 38	Скопје
13-IV 39	"	20	А. Дале Здрел		
11-IX 39	"	4	"	30-IX-39	Сесрје
19-Т-40	Исајарека	20	"	26-III-40	Рудолф
18-IV 40	"	20	"	24-VI 40	"
10.I.41	"	20	"	1-IV 41	Скопје

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД